



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.4.0. - Ufficio Infrastrutture Ed Arredo Urbano 6.4.0. - Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung	4555	06/12/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI INDAGINE GEORADAR PRESSO IL CANTIERE PER LA REALIZZAZIONE DI UN’ISOLA ECOLOGICA IN PIAZZA DOMENICANI ALLA SOCIETÀ 4 EMME SERVICE SPA DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA - € 2.750,00 (IVA 22% ESCLUSA) C.I.G.: Z043D551C3 CUP: I51B23000240004 IMPEGNO ASSICURAZIONE PROGETTISTA € 500,00 - ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA - C.I.G.: Z803D71CB5

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG VON GEOPHYSIKALISCHE VERMESSUNG MIT DER GEORADARMETHODE FÜR DIE AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ AN DAS UNTERNEHMEN 4 EMME SERVICE AG AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN € 2.750,00 (OHNE MWST 22%) C.I.G.: Z043D551C3 CUP: I51B23000240004 VERPFLICHTUNG ZUR VERSICHERUNG DES PROJEKTANTEN € 500,00 - ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA - C.I.G.: Z803D71CB5

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1344</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung</p>

del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Premesso che con delibera d Giunta nr 505 del 28/08/2023 è stato approvato e finanziato il progetto per la realizzazione di un'isola ecologica interrata in piazza Domenicani per € 148.000,00

Che si è reso necessario provvedere

des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss Nr 505 vom 28/08/2023 wurde das Ausführungsprojekt in der Höhe von 148.000,00 finanziert und genehmigt

die Vergabe der Dienstleistung von

all'affidamento del servizio di indagini georadar presso il cantiere in piazza Domenicani;

Dato atto che il RUP ha valutato l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., in quanto trattasi di appalto di importo stimato inferiore a 140.000,00 €

Che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è l'Ing. Stefano Stringari, nominato con determinazione dirigenziale Rip- 6.0 n. 1344 del 13/04/2023;

che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "*Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano*", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

GEOPHYSIKALISCHE VERMESSUNG MIT DER GEORADARMETHODE UNTER DOMINIKANER PLATZ war notwendig,

Angesichts der Tatsache dass der EPV beurteilt hat, das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. war, da es von einem Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Ing. Stefano Stringari welcher mit Verfügung des leitenden Beamten 6.0 Nr. 1344 vom 13/04/2023, ernannt wurde

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat;

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "*Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen*", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (bzw. Consip) abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt

- in **assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB)** la stazione appaltante procede all'affidamento **attraverso il sistema telematico provinciale** (portale <http://www.bandi-altoadige.it>).

Dato atto che

non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che

non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI

considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di servizi e forniture di importo inferiore a 140.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

che al fine di ottenere le migliori condizioni contrattuali si è ritenuto opportuno consultare i seguenti operatori economici qualificati, iscritti nell'elenco telematico, i quali sono stati invitati tramite portale www.bandi-altoadige.it (indagine n. 013313/2023 sul portale www.bandi-altoadige.it) a presentare i relativi preventivi di spesa:

- 1) IN.GE.NA. BRUNECK
- 2) GEASTUDIO DI CROVATO GIACOMO
- 3) IN.GE.NA.
- 4) GEODATA MESSTECHNIK GMBH
- 5) STUDIO TECNICO GEOMETRA GIULIANO NOVELLO
- 6) 4 EMME SERVICE SPA

- in **Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS)** wird die Vergabe **über das telematische System des Landes** (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Angeichts der Tatsache, dass

keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes **bestehen**.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass

das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Dienst und Lieferung mit einem Wert von weniger als 140.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden;

Um die besten Vertragsbedingungen zu erhalten, wurde es für zweckmäßig erachtet, die folgenden qualifizierten, in dem telematischem Verzeichniss eingetragenen Wirtschaftsteilnehmeranzufordern, die über das Portal www.bandi-altoadige.it (Anfrage Nr. 013313/2023 des Portals www.bandi-altoadige.it) aufgefordert wurden, ihre Kostenvoranschläge vorzulegen:

- 1) IN.GE.NA. BRUNECK
- 2) GEASTUDIO DI CROVATO GIACOMO
- 3) IN.GE.NA.
- 4) GEODATA MESSTECHNIK GMBH
- 5) STUDIO TECNICO GEOMETRA GIULIANO NOVELLO
- 6) 4 EMME SERVICE SPA

che l'unico preventivo pervenuto è risultato quello della 4 EMME SERVICE SPA di Bolzano, pari a 2.750,00 Euro (22% IVA esclusa);

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto la ditta è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare - alla comparazione dei listini di mercato;

preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto tramite il portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 070386/2023 del portale www.bandi-altoadige.it);

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

che il Comune di Bolzano ha stipulato con ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA la polizza assicurativa patrimoniale per responsabilità civile;

che relativamente alle responsabilità derivanti dalla norma vigente per la parte specifica dell'attività di progettazione la copertura è subordinata all'apertura di specifici certificati sui singoli cantieri;

che è stata richiesta l'apertura dei certificati per i lavori per la "realizzazione di un'isola ecologica in piazza Domenicani" dove il dr. Ing. Moreno Caputo ha svolto il ruolo di progettazione

Der einzige eingegangene Preisvoranschlag war jener der Firma 4 EMME SERVICE SPA aus Bozen für eine Gesamtausgabe von 2.750,00 Euro (22% MwSt. ausgenommen), davon:

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehalten da die Firma eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich der Marktpreise vorgenommen hat

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 070386/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht,

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind

Die Gemeinde Bozen mit ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA die Vermögensschadenversicherung für Haftpflicht abgeschlossen hat

dass im Hinblick auf die Verantwortlichkeiten, die sich aus der aktuellen Norm für den spezifischen Teil der Entwurfstätigkeit ergeben, die Abdeckung von der Eröffnung spezifischer Zertifikate an einzelnen Standorten abhängig ist

dass die Eröffnung der Bescheinigungen für die Arbeiten für die AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ beantragt wurde, bei denen dr. Ing. Moreno Caputo die

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di dare atto che l'importo di € 3.855,00 è esigibile nel 2024
- di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € 3.855,00 con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2024
- Di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2024, come da tabella facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento
- di affidare il servizio di indagini georadar presso il cantiere in piazza Domenicani per la realizzazione di un'isola ecologica interrata per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta 4 EMME Service Spa di Bolzano per l'importo di 2.750,00 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 13/02/2023 rispettivamente offerta di data 22/11/2023, ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Planungsrolle spielte

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von € 3.855,00 im Jahr 2024
- Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von € 3.855,00 festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2024
- Die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2024, laut beiliegenden un wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen
- die Dienstleistung von GEOPHYSIKALISCHE VERMESSUNG MIT DER GEORADARMETHODE für die AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma 4 EMME Service AG aus Bozen für den Betrag von 2.750,00 Euro, (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 13/02/2023 bzw. des Angebotes vom 22/11/2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,

- di quantificare in euro 3.355,00 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del servizio, compresi i costi per la sicurezza e manodopera;
- di approvare la spesa derivante di Euro 3.355,00 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 3.355,00 (I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;;
- di approvare la spesa di Euro 500,00.- relativa alla polizza RC patrimoniale ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA stipulata dal Comune di Bolzano con ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA e finalizzata all'attivazione della polizza per la responsabilità civile professionale del dipendente pubblico incaricato della progettazione, ovvero dr. Ing. Moreno Caputo, relativamente ai lavori per la "realizzazione di un'isola ecologica in piazza Domenicani";
- di imputare la spesa complessiva di Euro 500,00 (I.V.A. 22% compresa) come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di prendere atto che con successivo atto verrà impegnata la spesa per il servizio di sorveglianza archeologica per € 475,80 (IVA compresa). E' in corso inoltre, l'affidamento diretto per i lavori, CSE e contabilità lavori con assegnazione entro il 2023
- di stabilire che sono previste le clausola per la revisione prezzi ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs. n. 36/2023
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit € 3.355,00 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten und die Kosten der Arbeitskräfte, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 3.355,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 3.355,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
- die Ausgaben in Höhe von 500,00 Euro für die Haftpflichtversicherungspolice ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA zu genehmigen, die von der Gemeinde Bozen bei der ARCH INSURANCE (EU) DESIGNATED ACTIVITY COMPANY - AGENZIA DI SOTTOSCRIZIONE DUAL ITALIA SPA abgeschlossen wurde und die auf die Aktivierung der Versicherungsvertrag für die berufliche Haftpflicht des mit der Planung beauftragten öffentlichen Angestellten, d.h. des Dr. Ing. Moreno Caputo, in Bezug auf die Arbeiten für die AUSFÜHRUNG EINER UNTERIRDISCHEN ÖKOLOGISCHEN INSEL UNTER DOMINIKANER PLATZ abzielt.
- die Gesamtausgabe von 500,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg verbucht
- nehmen Sie zur Kenntnis, dass ein späterer Verfügung die Ausgaben für den archäologischen Überwachungsdienst in Höhe von 475,80 € (einschließlich MwSt.) binden wird. Darüber hinaus ist die Direktvergabe der Arbeiten, CSE und Arbeitsabrechnung mit Beauftragung bis 2023 in Arbeit
- Die Preisänderungsklausel gemäß Art. 60 des Gv.D. Nr. 36/2023 festzulegen

- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Infrastrutture ed Arredo urbano, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird,
- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da documento contabile inserito nel sistema informatico;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg,
- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
- zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	5646	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	2.015,02
2024	U	5646	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	1.339,98
2024	U	5647	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	500,00

2023	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	-2.015,02
2024	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	2.015,02
2023	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	-1.839,98
2024	U	3543	10052.02.010900127	Apprestamento isole ecologiche	1.839,98

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
STRINGARI STEFANO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

c089e462449b9396e5bed0b08fff55836e27c600d4276db86e7ffbe52d851337 - 11987089 - det_testo_proposta_28-11-2023_12-21-24.doc
 1cc6d28ddc986152cf3353bf14a3a400958182d538102f09aaa322d93064b7ea - 11987091 - det_Verbale_28-11-2023_12-21-57.doc
 76a94f12a60fd88aca7ba6201f886548dbe97c01ca79db5dfd99849edaa25b64 - 11987118 - modello_Allegato Impegno.doc
 42f3c7642ebd855542c4db4c1ee8cde6b8cffcc82837f83a1de0fc9334120378 - 11987156 - DURC 4EMME SERVICE.pdf
 ece867225eb3cbc582f2dddb167829637a5362db7951edb3aeb28bb3e2b59007 - 11987157 - DURC Arch Insurance.doc
 77312485ae0c84dacc762355f9b0e78ab5a8fd6ac17c0634ce20d4c6af48a603 - 11987158 - DURC Assiconsult.pdf
 8fca3217688509fa2a4d0aea97c42a8e3d11f21f7f3e7977383e668b5426b141 - 11987159 - 4_emme_service_spa_070386_2023.zip
 24020f9c9d30150c48cff4afac7a55f6a96fb7120d9c4c92fe738554d7904286 - 12017171 - allegato_isola_ecologica_signed.pdf
 a4ccf2ef66adf67d8a7730c77e7c15535409865eaa2f4dc95c0d9b7e4c9d6d0e - 12043560 - modello_Allegato Impegno indag.pdf